

Največji slovenski dnevnik
v Zedinjenih državah
Velja za vse leto ... \$3.50
Za pol leta \$2.00

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The largest Slovenian daily
in the United States
Issued every day except Sundays
and Legal Holidays.
50,000 Readers

TELEFON: 3876 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1902, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON: 4887 CORTLANDT.

NO. 96. — ŠTEV. 96.

NEW YORK, WEDNESDAY, APRIL 24, 1918. — SREDA, 24. APRILA, 1918.

VOLUME XXVI. — LETNIK XXVI.

Nesoglasje med Balkanci

NEMŠKI ZUNANJI MINISTER VON KUEHLMANN BO NAJBREŽE MORAL ODPSTOPITI. — VARAL NI LE JAVNEGA MNENJA, TEMVEČ CELO SVOJE PREDSTOJNIKE. — KUEHLMANNOV NASLEDNIK BO MORDA HELFFERICH ALI PA HINTZE. — VSI NAFORI SO BILI BREZUSPEŠNI

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y., on April 24, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Washington, D. C., 23. aprila. — Tako akuten je postal položaj na Balkanu, da nemško časopisje splošno govori o padcu nemškega zunanjega ministra von Kuehlmana. Poroča se o nasprotstvih med Turčijo in Rumunsko ter tudi med Turčijo in Bolgarsko.

Težkoče delata tudi Rumunsko in Ukrajina. Izjavljajo, da Kuehlmann ni le varal javnega mnjenja, temveč celo svoje uradne predstojnike z zagotovili, da bo vse dobro na Balkanu.

"Rheinische Westfaelische Zeitung" pravi naslednje: — Von Kuehlmann mora oditi, kakor hitro bodo končana pogajanja v Bukarešti.

V listu je dostavljeno, da je z odposlanjem podkanclarja Helffericha, da mu pomaga na Balkanu, Kuehlmann sam priznal svojo nesposobnost glede vodstva veliko večjih in veliko bolj važnih pogajanj, s katerimi bo nekoga dne treba pričiti na zapadu.

Soglasno z listom, bo treba vse v Bukarešti iznova pričeti.

To se jemlje kot dokaz, da so prišla sedanja pogajanja tamkaj na mrtvo točko radi razdelitve Dobruše med Rumunsko in Bolgarsko, glede razdelitve Besarabije med Rumunsko in Ukrajino, glede pripadanja Konstante ob Črnem morju in glede posesti pasu ozemlja, ki ga zahtevata tako Bolgarska kot Turčija ob Drinopolje-Dedeagaz železnici.

"Berliner Boersenzeitung", ki je ponavadi precej previdna v političnih zadevah, gre celo tako daleč v svojih izjavah, da je Kuehlmann že odžagan in da ga bo nadomestil ali Helfferich ali pa admiral Hintze, sedanji nemški poslanik na Norveškem.

Ali je oficijelno objavljena indispozicija von Kuehlmana običajni oficijelni uvod k njega odpustu? — vprašuje list.

Poluradna "Northdeutsche Allgemeine Zeitung" je edina v svoji izjavi, da ni nobenega poverda za odstavljajnje von Kuehlmana. Ta list pa kljub temu potrjuje prejšnja negotovila, da so Helffericha pozvali na posvetovanje v nemški glavni stan z izključnim namenom, da razpravljajo glede ekonomskih težkoč, ki so se baje pojavile v razmerju med Nemčijo in Bolgarsko.

Te ekonomske težkoče so že preje označili kot pritisak Berlina na Bolgarsko, da slednja izroči od Turčije zahtevano ozemlje kot ceno slednje za nje vstop v vojno in obenem s pretjujo, da se bo Bolgarski zanikalo nje delež pri Dobruši.

Vsi nemški listi so izvanredno odkriti v svojih izjavah, da so se iskali nemški napori, kako uravnati zmede na Balkanu, kot nesrečna izjalovljenja.

Listi zatrjujejo nadalje, da je to izjalovljenje pogosto predmet razprav v najvišjih oficijelnih in polpolitičnih krogih.

Važnost položaja na Balkanu z Nemčijo v tem času ne more biti nikdar precejeno po naziranju tukajšnjih diplomatov in javnih uradnikov. Krajevni konflikt na Balkanu bi uničil vse nemške načrte za osvojitve na Vzhodu ter bi tudi uničil vse obljube nemške vlade, dane narodu, da se bo namrcé dobilo odpomoč za pomanjkajne hrane, kakor hitro se bo organiziralo naravne vire teh pokrajin.

Napad na Zeebrugge

Angleži so pri vstopu v pristanišče potopili stare križarke napolnjene s cementom. — Francoske ladje so pomagale pri napadu. — Angleži so izgubili eno veliko ladjo in več malih. — Napad v megli.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y., on April 24, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

London, Anglija, 23. aprila. — Stare križarke napolnjene s cementom. Največja pomorska bitka od bitke mentom so bile zapeljane na dno pri Jutlandiji se je izvajala si pri Ostende in Zeebrugge in ponoči in v meglenem jutru pri Zeebrugge in Ostende. Angleži so potopili do sedaj isto kot je poskušal Hobson v Santiago in Japonci v Port Arturu. Zadnja poročila pravi, da so bili Angleži in Francozi uspešni pri blokiranju vstopa v Bruges kanal, ki je dolgo služil kot središče nemških podmorskih in torpednih čolnov ter drugih manjših bojnih ladij.

Celo podjetje, za katero so se delate pripravile in načrti več tednov, je bila zelo smela v svojem početku in izvedbi. Namen tega napada je bil uničiti pomol v Zeebrugge.

(Nadaljevanje na 4. strani.)

Slava ameriških čet

NEKEMU POROČEVALCU SE JE POSREČILO GOVORITI Z NEKATERIMI AMERIŠKIMI VOJAKI, KI SO BILI RANJENI V ZADNJIH BOJIH. — NENADNO PRESENEČENJE. — V UTRUJENIH IN IZMUČENIH SE JE V ODLOČILNEM TRENTUKU ZOPET VZBUDIL POGUM. — KAKO SE OBNAŠA JUNAK V USODEPOLNEM TRENTUKU

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y., on April 24, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Z ameriško armado v Franciji, 23. aprila. — (Piše Bert Ford, dopisnik "International News Service"). — Od Amerikancev, ki so se vdeležili bitke, in kojih nekateri so bili ranjeni, je dobil poročevalec "International News Service" živahne slike celega boja.

— Ko so Nemci navalili na nas, — je rekel eden ranjenih Amerikancev — je naš korporal ubil pet njih s svojim revolverjem, drugega za drugim. Nikdar se nisem videl taki strelcov. Domneval sem, da sem sam dober strelce, a on me je izdaleka prekosil. Navdušilo me je videti, kako navdušen je bil. Rekel mi je, naj mu pomagam, da naj pozabim na svojo rano. Pričel sem streljati, dokler sem imel municijo, ter si nato izposodil nadaljono od ranjenega tovariša, katero sem tudi vso porabil. Zatem sem prišel za pušo, a moji prsti so bili preveč okoreli, da bi mogel sprožiti. Pričel sem čutiti slabost radi izgube krvi. Korporal nam je zahteval, da bi bilo za naše ranjene fante boljše, če se oglasimo na obvezovalcih. Mene in moje tovariše je vse ranil en šrapnel. Plezali smo skozi nek zakop, preko par mrtvih Nemcev. — Tovariši "Shorty" je imel luknjo v svojem hrbtu. Tovariši "Red" je imel zlomljeno ramo, in nadaljnemu je sovranič prestrelil nogo. Šrapneli in kroglice strojnih pušk so žvižgale vsepovsod krog nas. Tako smo plezali skozi ta zastorni ogenj, ki me je spominjal na Dantejevo "Inferno".

Mišlim, da smo dospeli do obvezovalca tri ure potem, ko smo dobili povelje, naj se oglasimo tam. Bili smo preslabi, da ni napeli petelina na otročji pistoli, vendar pa smo se zvalili preko njih, ko so prišli nad nas skozi gozd. "Shorty" jih je vprašal, če so prijatelji ali sovraniči, kajti mi nismo hoteli streljati na svoje lastne ljudi.

Nek Fritz je zavpil: — Amerikanci!

Videli pa smo široke čelade in vedeli, da so Nemci ter jih popolnoma napolnili z jeklom. Naši tovariši so pomagali posebno na štirih točkah, kjer so nas skušali Nemci obkoliti.

Nek drugi vojak, ki je stal pri strojni puški, postavljeni v tako zvanem "Ovinku mrtvega človeka", je rekel:

— Skušal sem vzdržati cesto čisto ter jo napraviti varno za naše kurije. Končno sem pa dobil svoje in zato sem tukaj. Je počakajte da dobim nadaljno priliko, da se maščujem za smrt dveh tovarišev pri našem oddelku. Prav rad bi videl, da se me vsadi v grč z vrsta mi malih lesenih križev.

V bitki pri Seicheprey so uporabili Nemci proti našim ljudem vsako peklenko iznajdbo vojnega ženja.

Amerikanci so se polastili večje ga števila teh orodij ter ženišlac avtomatično Luger pistole, v kateri je 25 krogelj.

Šluhači posebne hrabrosti na ameriški strani so bili zelo številni. Naslednjo zgodbo mi je povedal danes korporal George Howlison iz Waere, Mass.

To je izpričevalo tega, skozi kar so šli naši vojaki v svoji obrambi ameriških tradicij in svetovne demokracije. Korporal Howlison je ležal v neki bolnici za rekonvalecentno, ko sem ga našel, ter je bil ranjen na dveh mestih in od šrapnela, dasiravno njegove poškodbe niso resne.

— Naj stotnik nam je rekel, da podpiramo oddelke strojnih pušk ker je pričevalo sitnosti. Stotnik je iz Connecticuta ter je zelo dober govorec. Boril se je s svojimi močmi ter sam metal ročne granate na Nemce.

Ležal sem v podkopu s seržantom Hansonom, ko sem čul dve močni eksploziji in takoj sem vedel, da se pričinja zastorni ogenj sovražnika. Pohitel sem ven v gosti megli. Zastor ognja je prihajal bližje, in čul sem eksplozijo plinskih bomb. Plinske bombe stakajo namreč nalik velikim kačam. Nekateri izmed tovarišev so bili omamljeni od plina. Veter pa je rešil nas ostale. Jaz nisem rabil svoje maske, a nekateri mojih tovarišev pri strojnih puškah so se borili s natakjenimi maskami. V nosnicah me je šeegetalo, kar je značilo, da sem dobil tudi jaz svoj delež plina.

— Če sem bil v strahu? Ne, bil sem preveč zaposlen, da bi se brigal za strah in razen tega stajala poleg mene dva zelo bojazljiva mladiča. Jaz sem ju moral tolažiti. Kakor hitro pa sta videla, kako hašem strojno puško, sta pobabila na strah ter se borila nalik starim vojakom.

Vzel sem strojno puško, kakor hitro so padli izstrelki, in ležal sem v blatu na trebuhu z glavno navzgor.

Najkrat začenjem: Gozd je poln Nemcev.

Videl sem jih prihajati iz vsake smeri skozi drevesa in meglo. Kakor hitro sem videl velikega plavalasa častnika, ki je prihajal na čelu sedmih drugih, je moje strojno puško zakopal nek izstrelak.

Bil sem omamljen, vendar pa sem lahko videl, kako se je veliki Nemec smejal.

Ostali pa so smatrali to za dober dovtip.

POZOR

slovenska društva v Pittsburghu, okolici in Allgh. Co.!

Na podlagi udeležitve na konferenci v Washingtonu, D. C., sem primoran kot zastopnik iste da delujem v tem smislu, ter izvršim svojo obljubo.

V to svrhu uljudno vabim vas slovenska društva brez izjeme kakovosti so, na sejo, katere se bode vršila dne 23. aprila ob 3. uri popoldne v K. S. Domu, na 57. cesti v Pittsburghu. — Vabi se uradništvo prizadetih društev, če se vdeleži kolikor naj več močgoue v polnem številu. Stvar je zelo velike važnosti, ker gre za naš slovenski narod v Ameriki, da se pokaže kakšne barve smo napram Združenim državam. Do sedaj smo je jako malo pokazali patriotizma, katerega do danes v Washingtonu zelo pogrješajo od nas Slovencev.

Bolj občirno v teji zadevi se bode raspravljalo na seji.

Dr. J. V. Grahek,
Chairman
Slovenian Com.

Guatemala je napovedala vojno.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y., on April 24, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Guatemala City, 22. aprila. — Narodna skupščina je danes v svojem zasedanju izjavila, da se republika Guatemala postavlja na isto stališče napram evropskim bojujočim se državam kot Združene države.

Ultimatum Nizozemski

Nemčija zahteva, da Nizozemska dovoli prevoz vojnega materijala po železnicah in kanalu. — Nizozemci se upirajo zahtevi.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y., on April 24, 1918 as required by the Act of Oct 6, 1917.

London, Anglija, 23. aprila. — Kakor se je izvedelo v Londonu, zahteva nemški ultimatum od Nizozemske pravice prevoza ne samo za civilne zaloge, pesek in gramoz, temveč tudi za vojni material.

Privilegij prevoza se ne zahteva samo po nizozemskih kanalih, temveč tudi po železnicah.

Nemčija si ni nikdar prej lastila pravice prevoza za vojni material in ako Nizozemska to dopusti, je toliko, kot da opusti svojo nevtralnost.

Reuterjevo poročilo iz Haaga pa pravi:

"Tukaj ni nič znanega o toliko razpravljanem nemškem ultimatu, ki preti z okupacijo nizozemskih pristanišč, ako se ne vstreže nekaterim zahtevam."

Kakor pravi "Daily Mail", se je v avtoritativnih krogih v Londonu sinoči smatralo, da se je položaj med Nemčijo in Nizozemsko izboljšal.

Haag, Nizozemska, 23. aprila. — Včeraj je bil nizozemski kabinet v izvanrednem zasedanju.

Vaterland pravi, da je prišlo do sporazuma v eni točki, ki je povzročila spor med Nizozemsko in Nemčijo, da pa stari spor glede prevoza peska in gramozja še vedno tvori veliko viro.

Nemčija hoče obnoviti prevajanje gramozja skozi Nizozemsko, toda nizozemska vlada se temu protivi iz razloga, ker so nastale druge okolščine.

Amsterdam, Nizozemska, 23. aprila. — Berlinski poročevalec lista "Koelnische Volkszeitung" označuje nizozemski odpor z izrazom "neobhodno potrebne koncepcije".

Pravi, da je Nemčija pri volji izpolniti nizozemske želje o namestitvi sistema izmenjanja ladij z Ameriko, toda "naravno pod gotovimi pogoji in proti gotovim koncepcijam."

Poročilo končuje:

"Mi moremo čakati, dokler Nizozemci v svojem lastnem interesu ne smatrajo naših pogojev in zahtev za sprejemljive."

Ofenziva na Balkanu

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y., on April 24, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.

London, Anglija, 22. aprila. — Danes se iz Pariza oficijelno poroča, da so se na vseh krajih balkanske fronte pričeli vroči boji. Angleške, francoske, srbske in laške čete so se spopadle s sovražnikom v živahnih bojih, v katerih je bil uspeh na strani zaveznikom.

Velika sila mnogih narodnostih ki stoje nasproti Nemcem, Avstrijcem, Turkom in Bolgarom, je v velikem polkrogu, ki se razteza od Jadrana do Egejskega morja, pričela splošni napad z namenom, da prisili sovražnika, da obdrži vse svoje sile in da jih ne more poslati v pomoč nemškim armadam v Franciji in Belgiji.

Pred kratkim se je govorilo, da bodo bolgarske čete odšle v več kem številu na zapadno fronto. Kakor pravijo nemške oficijelne vesti, je že nekaj bolgarskih oddelkov na zapadnem bojišču in tvorijo z avstrijsko-ogrkimi četa mi rezervno armado.

Kajzer je pred nedavnim časom šel v Bukarešto z raznimi nemškimi dostojajstveniki navidez z namenom, da reši gotova balkanska vprašanja, v resnici pa, kakor se poroča iz Švice je bil namen zahtevati od Bolgarije večjo pomoč na zapadu.

Poljaki se bore proti Nemcem

POLJAKI SE BORE Z VELIKO SILO PROTI NEMŠKI VLADI. — POJO NARODNO POLJSKO HIMNO. KMETIJE PRISEGAJO.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y., on April 24, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.

Washington, D. C., 23. aprila. — Iz poljskih virov iz Lausanne v Švici posnemamo, da Poljaki nadaljujejo svoje "nehvaležno" delovanje proti Nemcem navzlic vsem "dobrotam", katere mislijo Nemci, da so izkazali Poljakom.

V nekem poljskem poročilu se glasi: — Vojna proti Nemcem se ne nadaljuje samo z vsoto silo v zavzetem poljskem ozemlju, temveč tudi v — Nemški Poljski.

Proti-nemške demonstracije naraščajo na sili in obsegu v glavnem mestu nemške Poljske Poznanju. Že v marcu so bile po vsem mestu nabite protinemške proklamacije.

Dasiravno je policija ves dan poskušala demonstracije zatreti, se je množica misterijozno vedno pokazala, kadarkoli je policija obrnila hrbet. Na javnem trgu pred spomenikom poljskega pesnika in rodoljuba Adama Mickiewicza so priredili javno demonstracijo, pri kateri pa ni posredovala policija, dasi se je pela poljska narodna himna. To pa je v Nemčiji že velik zločin.

Nekaj dni pozneje je bila prirejena velika demonstracija pred Bismarckovim spomenikom.

Prišla je policija in aretirala kakih 18 mladeničev, ki so bili obdolženi, da so razširjali uporno literaturo in so bili pozneje poslani v ječo, ker so zavrnili alternativo med svobodo in vojaščino v nemški armadi.

V cholmski provinci, katero so centralne države hotele priklopiti v Brest-Litovsku Ukrajini, je narod naravnost pokazal svojo narodnost. V glavnem mestu nekake okraja so postavili v okna lepake z napismi:

— Hiša poljske družine.

V Krasnislavu so se kmetje zbrali na javnem trgu in so pred duhovnikom svečano prisegli, da ne bodo nikdar privolili Ukrajini, da se polasti poljskega ozemlja.

V mestni hiši je bilo protestno zborovanje. Avstrijske okupacijske oblasti so izdale drastične odredbe, da bi se prepričel vsak izraz narodnega čustva. Mestno hišo je zasedla stotnja ogrskih vojakov in vse hiše, v katerih so bile nastanjene poljske organizacije, je obkolila žandarmerija; po mestu so korakale straže in na več krajih so bile postavljene strojne puške.

24. februarja je bilo razglašeno nad mestom vojno stanje in prepovedano je bilo vsako zborovanje. Mnogo oseb je bilo aretiranih. Mesto je podobno vojaškemu taborišču.

Oficijelna poročila

IZ ZADNJIH OFICIJELNIH POROČIL JE RAZVIDNO, DA SE NAHAJAJO ANGLEŽI V OFENZIVI. — FRANCOSKI VOJNI URAD NE POROČA NIČESAR POSEBNEGA. — ARTILERIJSKI BOJI VZHODNO OD RHEIMSA.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y., on April 24, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Anglško poročilo. Na ostali fronti se ni prepehtilo ničesar posebnega.

London, Anglija, 23. aprila. — Današnje oficijelno poročilo se glasi:

Posledica uspešnih lokalnih operacij, katere smo izvedli zadnje noči severno od Alberta, je utrjevanje naših postojank. Vjeli smo 60 nemških vojakov. Nekaj nemških vojakov smo vjeli tudi v sektorju Robeque in v bližini Wytsehaete. V obeh teh okrajih so se vršili boji, v katerih smo bili mi uspešni.

V bližini Fampouxa je neka naša napadalna četa vdrla v sovražniške zakope ter odrezala preskrbovalne črte.

Sovražna artilerija je bila tekom noči in včeraj popoldne zelo aktivna zapadno od Alberta ter ob večjem delu naše črte južno od gozda pri Nioppe in vzhodno od Ypresa.

Sovražnik je začel koncentrirati svoje čete v sektorju Villers-Bretonneux ter v bližini Serre. Koncentracija je preprečila naša artilerija.

Nemško uradno poročilo. Berlin, Nemčija, 23. aprila. — Uradno poročilo glavnega stana se glasi:

Na bojiščih je aktivnost precej omejena, samo sempatam se vrše lokalni artilerijski dvoboji in infanterijski spopadi. Angleška infanterija je posebno aktivna med Lensom in Albertom.

Francosko uradno poročilo. Paris, Francija, 23. aprila. — Nocoj je izdal vojni urad slededece uradno poročilo:

V okolici Hangard-en-Santerre in v sektorju zapadno od Noyana so se vršile na obeh straneh velike artilerijske akcije.

Infanterija se ni vdeležila bojev.

WEDNESDAY
ALL-WHEAT
WHEATLESS
WE DO NOT SHIP GRAINERS.
MADE IN THE UNITED STATES
REGISTERED TRADE MARK

FOOD
WILL WIN
THE
WAR

"GLAS NARODA"

(Slovenska Dailly)

Owned and published by the
SEVENNIO PUBLISHING COMPANY
(Incorporation.)

FRANK BAKER, President. LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and address of above offices
41 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

Na leto leta vsaja list na Ameriko \$4.00
Za celoletno mesto New York \$6.00
Za pol leta na mesto New York \$3.00
Na leto leta vsaja list na Evropa \$6.00
Za celoletno mesto New York \$9.00
Za pol leta na mesto New York \$4.50
Na leto leta vsaja list na inozemstvo na celoletno \$12.00

"GLAS NARODA" lehaja vsak dan izvenmlj nedelj in pramnikov.

"GLAS NARODA"
(*"Voice of the People"*)
Slovenski dailly day except Sundays and Holidays
Subscription yearly \$3.00.

Advertisement on agreement.

Denar naj se blagovollj postiljati po Money Order,
Glej splošno kraja naročnikov pravila, da se nam tudi prjaljajj
nasamni, da hitreje najdemo naslovnika.

"GLAS NARODA"

41 Cortlandt St., New York City.
Telefon: 2876 Cortlandt.

Hram prostosti bodo gradili tisti zidarji, katerim je suženjstvo vtisnilo svoja strašna znamenja.
In ako bomo mogli k tej zgradi mi, ameriški Slovenci, Hrvati in Srbi prispevati že vsak vsaj po eno opeko, lahko rečemo, da smo storili svojo dolžnost.

Delo Nemcev za fronto
Nemci se vedno delajo sužnje iz Francosov za bojno črto. — Moske, ženske in otroke se sili delati za zavojevale. — Deklice morajo podirati drevesa.

Dopisi

Kdo bo odločil?
True translation filed with the post master at New York, N. Y. on April 24, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Dne 30. maja lanskega leta so izdali jugoslovanski poslanski deklaracije, v kateri izražajo željo po samostojni državi Slovencev, Srbov in Hrvatov.

Po različnih poročilih sodimo, da je deklaracija precej ostra in odločna.
Moti nas edino le to, ker je v nji rečeno, da naj bi tej samostojni državi vladal član avstrijske cesarske hiše, — oziroma cesar sam.

Vojna je izučila slovenski narod v starem kraju, izučila je Hrvate, in vojna je izučila Srbe.
Kljub temu, da so že na smrt izmučeni in da komaj čakajo rešitve ter dne, ko jim bo zasijala zora svobode, so vseeno bolj odločni kot so bili kdaj poprej.

Pa ne samo odločni, tudi previdni so.
Čimbolj se trha Avstrija maja, čimbolj se ji približuje zadnja ura, ura popolnega razkosanja, temvečje in odločneje so njihove zahteve.

Malo kasneje kot pred letom dni je bila sestavljena majska deklaracija, in v nji ona beséda o Habsburzanu kot vladarju.

Par mesecev kasneje pa so že pisali razni jugoslovanski listi, da so zahteve, izražene v deklaraciji, — minimalne, torej, da je to, kar zahtevajo poslanci najmanj, kar jim Avstrija more dati.

Upamo in prepričani smo, da bodo v najkrajšem času postali zastopniki Slovencev in Hrvatov v Avstriji še bolj odločni in da Slovencev in Hrvatov v stari domovini ne bo prav čisto nič žal, če ne bo v prihodnji deklaraciji jugoslovanskih poslancev nobene besede o kakem Habsburzanu, ampak, da bo iz nje zvenela edina in odločna zahteva po neodvisnosti, popolni samostojnosti in samodoločbi naroda.

Narod, ki je živel par stoletji pod neznošnim jarmom, in katerega trpljenje je v zadnjih štirih letih dospelo do skrajnega viška, katerega duša in srce sta preveta s hrepnenjem po popolni svobodi, si bo znal sam izbrati tak način življenja, ki je zanj najboljši in najpripravnejši.
Če bi se zgodil največji čudež na svetu, namreč, da bi Avstrija ostala kot je sedaj, naši ljudje ne bodo mirovali, ampak še naprej zahtevali, kar jim gre ne po avstrijskih postavah, pač pa po postavah človečanstva.

Vsak dosedaj zatirani narod naj po osvoboditvi sam določil, kako bo živel.
Če si bo dobro postlal, bo dobro ležal, če si bo izbral dobro obliko vlade in si zagotovil prijateljstvo svojih sosedov, se mu bo dobro godilo, razvijal se bo in napredoval.

Če bo odločil slabo, bo to njegova krivda in njegova stvar.
Mi v Ameriki nimamo pravice ničesar odločevati. Mi lahko samo svetujemo, in v tem slučaju moramo dobro svetovati, in lahko pomagamo, če imamo kaj.

Dandanašnji je brezbrižnost greh. Vsak se mora zanimati za svetovni razvoj.
Vsak med nami naj bo na strani zagovornikov pravice in resnice, vsakogar naj veže duševna vez z narodom, katerega član je.

Recimo, da bi v doglednem času napočil dan zmage pravičnosti nad krivico, da bi napočil vsem tlačenim in zatiranim dan svobode.
Slovenci in Hrvati ne bodo iskali prijateljstva pri tisti naduti gospodi, ki je že zdavnaj črtala iz svojih besednjakov besedo prostost.

Ker smo njihovi sinovi in bratje, ter jih vsled tega dobro poznamo, smo prepričani, da ne bodo silili za tistim, kateri jim je izšel skoraj zadnjo kapljo krvi.
Dolgo vrsto let že hrepene po prostem razvoju in samostojnosti, in skoraj bi rekli, da jih edino le ta želja vzdržuje še pri življenju, kajti kruha jim je že zdavnaj zmanjkalo.

Katero pot bodo izbrali, še ne vemo, toda slutimo lahko to pot.
V lepšo bodočnost vodi, v svobodno domovino, na svobodno zemljo, kjer bo narod poznal nad seboj edinole enega gospodarja, namreč **VOLJO NARODA**.

Mi ameriški Jugoslavoani jih ne bomo vodili po tej poti, toda ugledimo jim jo lahko in odstranimo marsikatero zapreko, če smo složni, združeni in če jim želimo v resnici vse dobro in najboljšo.
Silnega truda bo zahtevala zgradba našega bodočega domovanja.

White Valley, Pa.
Malokaterkrat se kdo oglasi iz te naše nselbine, zato sem se jaz namenil napisati par vstrie.
Slovencev nas je še precej, pa je vsaki drugačnega mišljenja. Delavske razmere so take, kakor povsod. Zdad se še nekoliko dela, ali ne vem, kako dolgo bo to trajalo. Draginja je pa taka, da lahko zaslužiš po \$5 na dan, pa jih lahko porabiš.

Tukaj je bila sprožena misel, da priredimo velik shod v prid SRZ. Za to idejo se je zavzelo sedem društev. Ker pa o tem nismo dobro poučeni, tako stališče zavzema SRZ., smo sklenili, da pokličemo kakęga govornika, zato smo se zedinili za Etbina Kristana. Shod se bo vršil 5. maja ob 2. uri popoldne v slovenski dvorani v White Valley. Vstopnina je prosta.

Vsposed: 1. Ameriška himna, igra godba iz Burdine, Pa. — 2. Predsednik lokalnega odbora pozdravi navzoče in predstavi glavnega govornika. — 3. Govor Etbina Kristana. — 4. Angleški govornik iz Pittsburga. — 5. Nastop drugih govornikov. — 6. Zahvala predsednika za obisk, nar kar sledi godba.
Tem potom vabimo vsa društva in posameznike iz bližnjih nselbin, da pridejo na ta shod.

Socijalistični klub št. 125 je na svoji zdanji seji sklenil, da priredi ob priliki tega shoda svojo veseličo dne 4. maja ob 5. uri popoldne. Vstopnina je \$1, dame so vstopnine proste. Na veseličo bo svirala slovska godba iz Burdine, Pa. Vsi dobrodošli.
Jurij Previč.

Forrell, Pa.
V tukajšnji tovarni za pločevino se še precej dobro dela, toda, kdor hoče kaj zaslužiti, mora delati od raneга jutra do poznega večera. Družba nam je zdaj obljubila povikanje plače za 15 odstotkov.
14. aprila so se v našem mestu vršile velike demonstracije, pri katerih sta bili zastopani tudi naši društvi Vodnik in Slovenec. Ta dan smo pokazali, da smo zvesti deželj, ki nas je sprejela. Čast rojakom, ki so se vdeležili parade in so s tem skupno pokazali, da se tudi mi zavzemamo za pravično stvar.

Bivše društvo sv. Barbare je na zdanjji seji izbralo novo ime, in sicer Vodnik št. 102 ter spada k SDPZ. Opozarjam vse člane, da vse stvari, tikajoče se tega društva, pošiljajo na naslov: Jerry Okorn, Box 672, Farrell, Pa., ne pa več na brata Joe Glavana, ker se je brat Glavan odpovedal tajništva. Pisal sem vsem članom, da naj pošljejo svoje certifikate, kdor ga še ni poslal, naj ga zdad pošlje bratu tajniku.
Na seji dne 25. aprila se je sklenilo, da vsak član društva Vodnik plača \$3 za delnico, ker se je razdelilo društveno premoženje ter se potem na vsakega člana naredi ena delnica Slovenskega Delavskega Doma za \$25. Vsak član društva Vodnik ima tedaj v našem domu delnico za \$25, ker je društvo vložilo svoje premoženje v Dom, vsak član ima samo še plačati primanjkljaj \$3. Vsi oni člani, ki imajo zadolžnice na starem domu društva sv. Barbare, naj pošljejo te zadolžnice, ki so veljavne samo do 1. marca 1918. Vsak bo potem dobil novo delnico.
Dobil sem tudi novo igro "Izdajica" za 7 oseb. Kogar veseli predstava in želi prevzeti kako ulogo, naj se zglasti pri meni, da se pogovorimo, ako bi to igro priredili na praznik 4. julija.
Frank Kramer.

Red Rock, W. Va.
Tudi tukaj je spomlad pričela svoje delo in je vzel nekaj nestanovitnih prenorjarjev na solnce, ali se vendar razločujejo od poljedelskih ljudi, ker jih utrudljivo delo v nizkem rovu skupaj tiseči. Nakladali so romov v težke vozove, vozili jih sami v glavne vhode, ker kompaniji se predrago zdi, da bi kupili male konicke, s katerimi bi nadomestili ljudi. Voziti dva tisoč in petsto funtov težke vozove tudi za prenorjarja

Pittsburg, Kansas.
Ker čitam vsakovrstne dopise in pečarske burke, upam, da tudi moje slabo pisanje dobi svoj uspeh, da bo moj dopis priobčen.
Torej, pečlarji in pečlarice, vse svoje neumnosti ste že priznali in popisali, tistega pa še nihče ni pisal, če ima kateri izmed teh izvrstnih oseb svojo hišo ter če ima vrt in kako ga je obdelal ter obsejal. Zato se bom pa jaz oglašila, da bo uredništvo "Glasa Naroda" vedelo, da niso sami pečlarji in pečlarice v naši novi domovini, temveč da so tudi delavci in delavke.

Imam malo farmico, pa vendar tako lepo urejeno, da je ne bi zamejala za devet ducatov pečarskih gradov, ker obdelala sem do zadnjega kotička vse in posejala sem vse, kar se pač seje in sadi. Posejala in posadila sem zemské orehe (peanut), fižol, krompir, koruzo, oves, razno zelenjavo, pač sploh vse, kar se potrebuje pri farmerjih in družinah. Če bi tisti pečlarji in pečlarice vzeli vile in lopato ter obdelali nekoliko zemlje in naredili mal vrtiček, kateri bi jim delal kratak čas, nazadnje pa še dobiček, bi pa potem, ko si kuhajo večerjo, lahko zraven sedeli ter pazili na svoje žganee, da se ne bi prizgali. Prepričana sem, da bo tisti imel več žeti ter izkopavati v jeseni, kateri bo spomlad sadiil in sejal, kot pa tisti, kateri bo samo žganee žgal in smodil.

Tako upam tudi jaz, da bom pozimi zvečer lepo za nizo sedela z možem in otroci ter bomo lepo čebljali o srečno preteklem polletju in jedli svoj lastni pridelek, ker upam, da vsako posamezno vsejano arno in vsak posamezno prahranjen cent bo nazadnje veliki uspeh pri sedanjem času. Torej le ponehajte s tisto pečarsko zažgano porogljivko ter pričneite z lopato in vilami ter imeli boste večji dobiček kot od zažganih žganeev.
Zdad pa pozdravim vse delavce in delavke, nikakor pa ne pečlarie in pečlarjev, dokler se ne izpreobrnjo.

Bowen, Colo.
Malo dopisov se vidi iz te male prenorgarske nselbine in tudi danes nimam kaj vselega poročati.
Dne 14. aprila je umrl rojak Frank Trobešek, star 42 let, doma iz Bistersice, fara Stranje pri Kamniku na Gorenskem. Pokojnik je bil pri društvu Pivka št. 201 SNPJ, v Ludlowu, Colo., ter v organizaciji United Mine Workers of America. Oba društva sta mu priredila krasen pogreb. Pokojnik zapušča v stari domovini ženo in 5 otrok, od katerih dva sina sta v vojni; tukaj v Združenih državah pa zapušča nekje v Oregonu sestro ter nekaj sorodnikov.
Sporočiti moram tudi, da nismo še zagrebli zgoraj omenjenega rojaka, že je neizprosna smrt ugrabila drugo žrtev, namreč rojakinja Marjeta Hlevatnik, ki je bila doma nekje na Goriskem. Tukaj zapušča žalujočega soproga in 4 nedorastle otročice, katerih najmlajši je star 3 mesece.
Oba sta umrla za pljučnico. Bo di jama lahka tuja zemljica.
Koncem dopisa pozdravljam rojake in rojakinje po Ameriki.
J. Krivec.

(Poštno poročilo.)

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on April 24, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Francoska fronta, 31. marca. — Življenje francoskega civilnega prebivalstva za nemskimi črtami v zasedenem ozemlju Francije je postalo skoro suženjstvo. Zatirani narod se je moral podvreči omejitvam, ki so ga oropale vseh običajnih prijetnosti človeškega življenja. Posameznosti glede terorističnega postopanja, uvedenega od Nemecev, ki postaja vsaki dan ostrejšo, so dospelo do vednosti poročevalca Associated Press, in sicer iz številnih središč, katerih so se polastili Nemei.

Soglasno z nekaterimi teh izjav je vsakdo — moški, ženska ali otrok — prisiljen delati za nemške osvovjevalce, posebno na deželi ter v mestih, nahajajočih se blizu fronte. Neka mlada ženska — in bila je le ena izmed številnih — je povedala, kako so jo prisilili sekati dreveje v gozdu St. Gobain, kateri gozd je bil pod stalnim ognjem, dočim se je v isti bližini vse dobavne kolone za čete v najbolj nevarnih delih črte sestavilo iz francoskih civilistov.

V bližini Cambrai se celo poljsko delo vrši od kmetov pod nadzorstvom nemških vojakov. Karobitro pa je produkt dozorel, se ga rekvirira od strani vojskanih oblasti.
Tvornice v mestu samem so oropali njih stroje in posledica tega je bila, da je moralo veliko številno delavcev stradati. Koncem 1. 1917 je bilo še 7000 prebivalcev v mestu, kateri vsi so bili prisiljeni skrivati se v kleteh.

V skoro vseh delih dežele vrši špansko-nizozemska pomožna komisijs, ki je prišla na mesto ameriške pomožne komisijs, svoje delo redno, vendar pa se trdi, da se skušajo nemške oblasti polastiti gotovega dela provizij.
V Lille so cene živil izvanredno visoke in že obubožano prebivalstvo ima veliko sitnosti pri dobiivanju hrane. Jajca stanejo 36 centov, meso do \$3 funt, če ga je sploh dobiti. Par čevljev stane \$25. Piva, mleka ali mila ni dobiti, dočim se deli premog po 56 funtov na vsakega prebivalca vsaki mesec, in sicer za ceno 36 centov ali \$720 za tono 2000 funtov premogua.

V Charleville so razmere še veliko slabše. Narod in imel svežega mesa že skozl dve leti in pol ter tudi glede drugih provizij se e moral zanesti na pomožni komitej, ki deli dvakrat na teden provizije. Vsaki oseb se daje v teku 14 dni naslednje prednete: pol funta špeha, pol funta masti, pol funta slanega mesa, 4 petine funta soli, včasih eno petino funta kave, dve petini funta biskvitne moke, četri funta sladkorja in še nekaj drugih malih stvari.
Razven teh stvari dobi vsaka oseba enkrat na mesec skatljico kondenziranega mleka. V prodajalnah stane kava nekako \$7 funt, sladkor skoro \$2 in čokolada skoro \$4. Prodajanje krompirja je prepovedano.

Skoro vsi moški delajo za Nemce ki jim prepovedujejo zapuščati hiše pred 7. uro zjutraj, dočim morajo biti ob 8. uri zopet doma.
V Benainu se je francoske vojnec jetaik uporabilo pri uničevanju tvornice, iz katerih so vzeli vse stroje ter poslali v Nemčijo. V St. Quentinu so sneli vse kipe in specialisti iz Nemčije so odstranili iz bazilike vse, kar je bilo vrednega.

Celo otroci v šolski starosti, kojih večina sploh ni imela v treh letih prilike hoditi v šolo, morajo delati ob cestah in v gozdovih.

Odprta pot na Krim.
True translation filed with the post master at New York, N. Y. on April 24, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Berlin, Nemčija, 21. aprila. — Iz glavnega vojnega stana se poroča: "Vzhodno bojišče, ukrajinska fronta: Potem ko je bil zmljen sovražni odpor blizu Perekopaja in Kar Kabaku, so naše čete odprle pot na Krim."

Bevo
A BEVERAGE

Pazite, da gotovo dobite pravo pi-jačo. Najde se cela vrsta posnetkov. BEVO ne bi imel toliko uspeha, ako ne bi bilo posnetkov. Toda BEVOV okus žatskega hmelja, zdravo žito in absolutna čistost se dobi samo v BEVO.

Zahtevajte pravi BEVO v hotelih, restavracijah, lekarnah, na piknikih in baseball prostorih, prodajalnah neopojnih piječ in na vseh drugih prostorih, kjer se prodajajo okrepčilne pijače. Steklenica naj se odpre v Vaši navzočnosti; najprej poglejte, da pečat ni pretrgan in da se nahaja na pokrovu lisica. Vaš grocer vam more dati tudi za-boj.

ANHEUSER-BUSCH
ST. LOUIS.

Slovenci, Srbi in Hrvati
True translation filed with the post master at New York, N. Y. on April 24, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Rok za podpisovanje tretjega Posojila Svobode se približuje kmecu. Bratje, ni potrebno razlagati Vam pomen tega Posojila. Gotovo ste že spoznali, da mora biti privedena ta gigantska borba do zmaganosnega koneca, ter da je najboljše jamstvo za zmago, če je vsak od nas, na fronti ravno tako kakor v ožadju, pripravljen, da žrtvuje vse z dosega tega cilja.

Naša prijateljica, velika in silna Republika Severoameriška, koje gostoljubnost uživamo, je stopila v vojno za svobodo in samodoločevanje vseh narodov, malih in velikih, torej tudi za svobodo in združenje našega troinenga naroda.
Vskakomur pa mora biti jasno tole: Denar, ki je vložen v Posojilo Svobode je naložen najvarnejše in najplodonosnejše. Ogromna finančna sila Združenih držav je varno jamstvo za točno izplačilo bondov, ki nosijo višje obresti, kakor katerikoli vloga z enakim jamstvom in varnostjo.

Amerika torej ne zahteva nikakih žrtev od Vas s tem, da Vam prodaja svoje bonde, kajti kupovanje teh bondov je predvsem tudi v Vašo korist. Ali ona zahteva od nas vseh to, kar vpolni meri za službi: **Zaupanje in ljubezen**, in to ji moramo dati neomejeno in brez vsakih pridržkov.
Vložite torej, bratje Jugoslavoani, vse svoje prihranke, tudi najmanje, v Posojilo Svobode! Kupujte tudi Vojne Hranilne Znamke (War Savings Stamps)! Naj ne bo med Vami nikogar, ki ne bi v vsem, kar ima, doprinesel k skupni zmagi in s tem tudi k srečno bodočnosti našega naroda.

LJUBOMIR MIHAJLOVIČ,
srbski poslanik
v Washingtonu, D. C.

HARMONIKE
bodisl kakršnekoli vrste izdelujem in popravilam po najnižjih cenah, a delo trpežno in zanesljivo. V popravo zanesljivo vsakdo pošlje, ker sem že nad 18 let tukaj in tem postlu in sedaj v svojem lastnem domu. V popravo vsem kranjske kakor vse druge harmonike. Stare kupim ali sprejem v zameno.

JOHN WENZEL,
1017 East 62nd St., Cleveland, Ohio.

VABILO.
Little Falls, N. Y.
Tukajšnja Slovenska Narodna Godba priredi dramsatično igro "DOMEN" v petih dejanjih dne 27. aprila 1918. Začetek ob 1/2 8. uri zvečer. Vstopnina za odrasle je 25c, za otroke nad 5 let stare pa 15c.
Med dejanji igra izvrstne komedije Slov. Nar. Godba. Po dokončani igri se vrši prosta zabava in ples.
Vijudno vabimo vse tukajšnje Slovence in Slovenke, da se vdeleže igre in zabave, kajti igra je zelo zanimiva, bo obilo smeha in pa tudi žalosti.
Čisti dobiček je namenjen tukajšnji Slov. Nar. Godbi.
Za obilni poset vas vabi odbor.
Frank Masle,
predsednik Slov. Nar. Godbe.
(24-25-4)

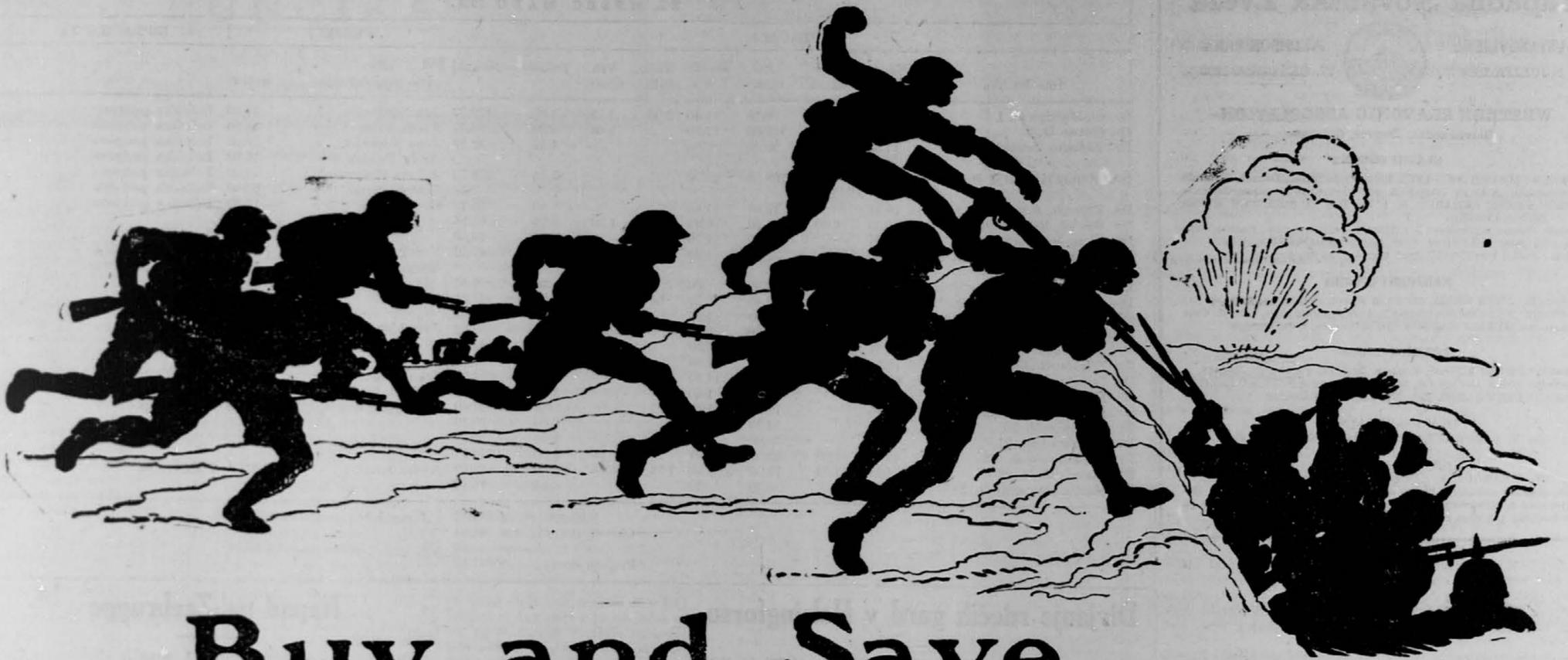
Dr. B. F. MULLIN

Zdravnik-špecialist za Slovence.
411-4th Ave., Pittsburgh, Pa.

(nasproti pošte, 4. postlojpe od Smithfield St.)

Najstarejši špecialist v Pittsburgu, ki deluje že 38 let kot zdravnik. Ozdravil je dosedaj na tisoče in tisoče oseb, pa tako more tudi vas. Rabi najboljšo zdravlila iz Evrope, Amerike in ostalih delov sveta. Zdravi vse bolezni moških in ženskih uspešno in hitro. Električni pregled s X-zarki, s katerimi vidi vaše telo kot na danu. Fridge k temu staremu izkuženemu zdravniku — on vas bo gotovo ozdravil. NIZKE CENE, ZNANSTVENA PPRESKAVA ZASTOJE.

GOVORI SE SLOVENSKO. Uradne ure so: od 9. zjutraj do 5. zvečer. Ob nedeljah samo od 10. do 2. ure popoldne.
Pri meni se zdravi veliko število Slovencev in Slovenk. Ozdravim vsako bolezen, ki jo prevzamem za zdraviti. Imam veliko iskustvo v zdravljenju moških tajnih bolezni.



Buy and Save

Sedaj je čas za akcijo.

Mi se bomo borili do zadnje kapljice krvi, dokler ne bo Z M A G A naša. Dolarji pa hranijo življenja in kjerkoli je mogoče, dajajmo rajše dolarje, kot pa kri.

Izbira je jasna. Pričnemo lahko varčevati skrbno in inteligentno v namenu, da preprečimo vsako nepotrebno uro človeške agonije na poljih Francije. Lahko pa tudi nadaljujemo z nepotrebim izdajanjem in s tem oviramo priprave vlade, podaljšujemo vojno ter ogrožamo življenje naših borečih se mož.

Zastavite svoje dolarje kot zastavljajo naši vojaki svoja življenja — dokler ne bo vojna pridobljena.

Noben resnični Amerikanec se ne bo obotavljal. Mi moramo varčevati, varčevati bolj kot smo kedaj mislili da smo v stanu varčevati, da naložimo denar v Liberty obveznice.

Združeni smo v tem namenu, a naša sedanja varčevanja niso morda primerno zadostna za nakup vseh Liberty obveznic, h kojih nakupu nas silijo srca. Da se odpomore tej težkoči, nudi svojo pomoč veliki ameriški bančni sistem, katerega se je mobiliziralo. Vsakega državljana se pozivlje, naj gre v banko ter se dogovori glede nabave obveznic, plačljivih z bodočimi prihranki.

Podpisane banke, ki so plačale za ta oglas, obljublajo dajati podpisovalcem posojila na obveznice Tretjega vojnega posojila vlade Združenih držav skozi 90 dni po 4 $\frac{1}{4}$ odstotka, to je isto višino obresti, ki jo plačuje vlada. Taka posojila se ne bodo tikala rednega obsega kredita kateregakoli izposojevalca. Pozivljemo vsako banko v Združenih državah, da stori isto.

AMERICAN EXCHANGE NATIONAL BANK
ATLANTIC NATIONAL BANK OF THE CITY OF NEW YORK
BANK OF AMERICA
BANK OF CUBA IN NEW YORK
BANK OF EUROPE
BANK OF THE MANHATTAN CO.
BANK OF NEW YORK NATIONAL BANKING ASSN.
BANK OF THE UNITED STATES
BANK OF WASHINGTON HEIGHTS
BANKERS TRUST CO.
BATTERY PARK NATIONAL BANK
BOWERY BANK
BROADWAY CENTRAL BANK
BRYANT PARK BANK
CENTRAL TRUST CO. OF NEW YORK
CHASE NATIONAL BANK
CHATHAM & PHENIX NATIONAL BANK OF THE CITY OF NEW YORK
CHELSEA EXCHANGE BANK
CHEMICAL NATIONAL BANK
CITIZEN NATIONAL BANK
COAL & IRON NATIONAL BANK
COLONIAL BANK
COLUMBIA BANK
COLUMBIA TRUST CO.
COMMERCIAL EXCHANGE BANK
COMMERCIAL TRUST CO.
COMMONWEALTH BANK
CONTINENTAL BANK OF N. Y.

CORN EXCHANGE BANK
EAST RIVER NATIONAL BANK
EMPIRE TRUST CO.
EQUITABLE TRUST CO.
FARMERS LOAN & TRUST CO.
FIDELITY TRUST CO.
FIFTH AVENUE BANK
FIFTH NATIONAL BANK
FIRST NATIONAL BANK
FRANKLIN TRUST CO.
FULTON TRUST CO. OF NEW YORK
GARFIELD NATIONAL BANK
GOTHAM NATIONAL BANK
GRACE, W. R., & CO. BANK
GREENWICH BANK
GUARANTY TRUST CO. OF N. Y.
HANOVER NATIONAL BANK
HARRIMAN NATIONAL BANK
HENRY J. SCHNITZER STATE BANK
HUDSON TRUST CO.
IMPORTERS & TRADES NATIONAL BANK
INTERNATIONAL BANK
IRVING NATIONAL BANK
IRVING TRUST CO.
LAWYERS' TITLE & TRUST CO.
LIBERTY NATIONAL BANK
LINCOLN NATIONAL BANK
LINCOLN TRUST CO.
MECHANICS & METALS NATIONAL BANK

MERCANTILE TRUST & DEPOSIT CO.
MERCHANTS' NATIONAL BANK
METROPOLITAN BANK
METROPOLITAN TRUST CO.
MUTUAL BANK
NATIONAL BANK OF COMMERCE IN N. Y.
NATIONAL BUTCHERS & DROVERS BANK
NATIONAL CITY BANK
NATIONAL PARK BANK
NEW NETHERLAND BANK
NEW YORK COUNTY NAT'L BANK
NEW YORK PRODUCE EXCHANGE BANK
NEW YORK TRUST CO.
PACIFIC BANK
PEOPLES BANK
PHILIPPINE NATIONAL BANK
PUBLIC NATIONAL BANK OF NEW YORK
SCANDINAVIAN TRUST CO.
SECOND NATIONAL BANK
SHERMAN NATIONAL BANK
STATE BANK
TITLE GUARANTEE & TRUST CO.
TRANSATLANTIC TRUST CO.
UNION EXCHANGE NATIONAL BANK
UNION TRUST COMPANY OF NEW YORK
U. S. MORTGAGE & TRUST CO.
UNITED STATES TRUST COMPANY OF NEW YORK
WEST SIDE BANK
YORKVILLE BANK

PUNČIKA

MESTNA SLIKA.

Poljski spisatelj: STANISLAV GRUDZIŃSKI.

(Nadaljevanje.)

XI.

V drugem letu je dobil službo beletaja, za katero je prosil; obnem se je poprijel znanstvenega delovanja. Zato ga je mikala še bolj samota, in posebno se zdaj, ko so ga tako dolgočasile te družbene razmere, v katere je bil stopil po svoji ženi.

Ali to njegovo samovanje Lala mnogo motilo. Njegov povrat na delo, to je bilo zanj le gesto, na se je mogla udati še svobodnejše zabavam. V hiši gospe Dolineve so napravljali plesni venček, igre in domače igrokaze, in zdaj ni bilo več dneva, da bi Lala ne bila posečila svoje matere. In vedno gosteje je jela zahajati tja in prihajala je tam tudi večerne ure, kar je trajalo do polnoči in še dalje.

Tudi Vadvica so pregovarjali, zabili, silili, naj bi tovarišili ženi, ali branil se je, kolikor je mogel. Izbral si je iz dveh zlogov manjši, in rajši je bil sam v hiši, nego da bi bil zabijal dragi čas v brezsmiselnih zabavi.

Lala ni umela kuhinjstva, pa tudi ni marala za to; kajti hišno gospodinjstvo je bilo preveč nizko po mnenju gospe Dolineve, da bi se moglo ukvarjati z njim gospe iz dobrih hiš. No, zato pa tudi Lala ni hotela poznati kar nič svojih dolžnosti v tem pogledu.

In večkrat mož, prišedši domov na obed, ni obeda ni dobil in podali so mu mizle jedi, prekajene ali pa neukusne. Sladkosmeden sicer ni bil; vsaka reč, ki bi mu je podala zemina roka in bi jo užil v njeni navzočnosti, vse bi mu bilo nedvomno dišalo. Ali bridka misel, da ni imel s kom "deliti" ne le duha, nego tudi kruha ne, zastrupljala mu je do rodo voljo in tek k jedi.

Videl, da se to godi čedalje bolj pogosto, da se vsi najhujše "defilovanje" čez Novi svet in Kravsko predmestje uprav ob času obeda, odločil se je, da pove odkriti Lali, da, če mu se enkrat po-

reko, naj sede sam za mizo k obedu, pojde kar v gostilno obedovat.

To je nekoliko pomagalo, gospa Vadvica je jela bolj pogosto posedati doma; ali zdaj jo je vedno mučila migrena, bila je slabe volje, jela je nervozno zevati; in to je naposled zastrupljalo prijetnost njene navzočnosti.

In spet je mož imel na izbiri: ali gledati jo, kako sedi doma v takem stanju in razpoloženju, ali pa žrtvovati začasno njeno navzočnost za to, da bi bila potem takdo srečna in vesela, kako se je moglo sicer že davno slutiti. Vzeli so jo in prisilili to plesalsko rodbino, naj si odpre kje drugje svoje plesalne dvorane.

A kje bi se mogla nastaniti mati s hiškami, če ne v hiši, ki jo je bil zet ravno kar kupil! Saj so imeli itak oddati eno celo nadstropje, obstoječe iz desetih sob, ki so bile dosti obširne, da so se mogle one v njih nastaniti ter zabavati se.

Zastoj se je Edmund razprijel z materjo in sestrami, ker se je upiral temu, da bi si tako očitno in koristile Vadvica; zastoj se je trudil ta sam, da bi ubežal grozili mu nevarnosti. Porabile so to vabljivo priložnost; Lala ga je zaklinjala pri svoji ljubezni, da bi ne odrekel materi pribežišča in obetala mu je obenem, da ga zdaj nič več ne zapusti. In res s prošnjami, prigovarjanjem, jokom so premagale njegov bojazljivi odpor in vsa rodbina se je preselila v to stanovanje, ki bi bilo imelo domači Vadvici polovice vseh dohodkov od te hiše.

Tega menda ni treba omenjati, da je bila ta polovica zdaj izgubljena za Vadvico, navzile vsem najslabosnejšim zagotovitvam. In naposled se je začelo za Vadvico še težje življenje, nego je bilo do tedaj. Zdaj je namreč postala njegova hiša nekako zabavišče, v katerem je bilo težko najti trenutek miru. Vsak večer so se kupčili tu gostje, napravljali napravljeni dolgove, ali pa pro-

dati posestvo, kajti gotovine za ni bilo več.

XII.

Tretje leto njuj zakon se je začelo tem pogledu s korakom; ki je bil zelo usoden za bodočnost. Vadvic je prodal svoje posestvo in kupil je na Edmundov svet hišo — zares pod ugodnimi pogoji. In preselil se je v njo ter si uredil poleg svojega stanovanja tudi še kemično delavnico (laboratorij), o kateri je že davno sanjal.

V tem leto je prišlo do katastrofe z Dolinevo hišo, kar se je moglo sicer že davno slutiti. Vzeli so jo in prisilili to plesalsko rodbino, naj si odpre kje drugje svoje plesalne dvorane.

A kje bi se mogla nastaniti mati s hiškami, če ne v hiši, ki jo je bil zet ravno kar kupil! Saj so imeli itak oddati eno celo nadstropje, obstoječe iz desetih sob, ki so bile dosti obširne, da so se mogle one v njih nastaniti ter zabavati se.

Zastoj se je Edmund razprijel z materjo in sestrami, ker se je upiral temu, da bi si tako očitno in koristile Vadvica; zastoj se je trudil ta sam, da bi ubežal grozili mu nevarnosti. Porabile so to vabljivo priložnost; Lala ga je zaklinjala pri svoji ljubezni, da bi ne odrekel materi pribežišča in obetala mu je obenem, da ga zdaj nič več ne zapusti. In res s prošnjami, prigovarjanjem, jokom so premagale njegov bojazljivi odpor in vsa rodbina se je preselila v to stanovanje, ki bi bilo imelo domači Vadvici polovice vseh dohodkov od te hiše.

Tega menda ni treba omenjati, da je bila ta polovica zdaj izgubljena za Vadvico, navzile vsem najslabosnejšim zagotovitvam. In naposled se je začelo za Vadvico še težje življenje, nego je bilo do tedaj. Zdaj je namreč postala njegova hiša nekako zabavišče, v katerem je bilo težko najti trenutek miru. Vsak večer so se kupčili tu gostje, napravljali napravljeni dolgove, ali pa pro-

dati posestvo, kajti gotovine za ni bilo več.

reko, naj sede sam za mizo k obedu, pojde kar v gostilno obedovat.

va z vsem svojim žibom je prebivala najraje pri hčeri, kjer je bilo to ugodnejše in bolj cenno.

In znova je poskušal Vadvic, da bi vzbudil v ženi vsaj trohice obzirnosti zase, nekaj odporne moči in samostojnosti, da bi bilo možno postaviti se v bran silovitim stvarim njene družine, a zastoj! Lala je bila zdaj prav v svojem življu, njen dom je donel od veselja, napolnjeval se z izbranim občinstvom, da se je govorilo o njem po mestu. Zdaj se je bila izpolnila njena davna sanjarja, — kako bi se bila mogla torej odreči vsega tega!

Nesrečni zet je poskušal potem celo sam upreti se rodbinskemu samostolju. One dni, ki jih je bila namenila soproga za zabavo v njegovi dvorani, je povabil k sebi svoje tovariše učitelje, razložil zelene mizice in ukazal je slugam, naj reko vsakomur, ki bi za to prašal, da gospode ni doma. Žena je morala vsrčiti dolžnosti gospodinj in se dolgočasiti ter poslušati, kako se zabavajo in plešejo zgoraj pri materi.

Ali tako postopanje, ki je bilo le uspeh njegove razdraženosti, je bilo nasprotno Vadvicemu značaju in torej je po izvršenem dejanju nastala mladoslušnost in obup. In zapiral se je v svojo delavnico ter niti polkazal se ni več iz nje, ali pa je prihajal nepričakovano v sobano blede in molčeče, da je pri tem pogledu nanj vsa družba izgubljala veselje do zabave.

In začeli so šepetati v mestu o njem, da je trknjen, da boleha od otožnosti, tiranizuje (zlostavlja) ženo itd. Bili so tudi taki, ki se niso čudili tem novicam, ampak so jim verjeli. In Vadvic je videl vsakič, da so obračali nanj morda večkrat.

V resnici se je v treh letih življenja z Lalo zelo spremenil, da ga ni bilo več poznati. Od tepega moža z jasnim, odprtim obličjem, polnim moči in zdravja, je postal zdaj pred časom postarel mož, barva na licu je bila porumenela, oči so se mu matno svetile, bil je čemer in razdražljiv.

Edmund ga je videl redko in hodil je še redkeje na dom nego poprej. Pogled na prijatelja, tako spremenjenega, je vzbujal v njem bolestna čustva in obenem ga je strašno peklo; in rajši je bil, da je bil daleč od njega.

No, dasi postopanje žene tega ni opravičevalo, veroval je ipak Vadvic, da ima žena še srečo; sodil je, da ga je pokazala tedaj, ko se je potegovala na korist svoje rodbine, naj bi jo vsprejel njen soprog v svojo hišo. In ko se je naposled prepričala, da jej ne more govoriti niti do razuma, niti jo spominjati uspešno njenih dolžnosti, poskusil je potrkati še na njeno srce.

Priložnost k temu se mu je kmalu ponudila. Vadvica se je bila polotila nekaka živčna tresljavka. Ukazali so mu, da mora ležati v postelji, čuvati se vsakega nemira, pripravili so mu brezobzirni pokoj. Ali na nesrečo je prišel uprav ta čas Pavlinin imendan; in imela je biti črna zabava. Lala je imela že vse napravljeno za ples, tudi že novo sukno — torej je prišla moževa bolezen o nepravem času. Ko je zdravnik zvedel, da ima biti ples zgoraj, opomnil je, da bi moglo to zelo vplivati na razdražljivega Vadvica, zato je nasvetoval, naj bi se odložila ta zabava.

Lala se je nasmehnila — kakor se to godi, če kdo zahteva nemogočih stvari. Po njenih pojmih je bil ples za inendan nekaj tako važnega. A se ji je zdelo nemogoč, odložiti ga zaradi bolezni kogarkoli. Da je ta "kdorkoli" bil slučajno njen mož, da so mu tikali neki občiri od strani sester in ma-

tere, o tem niti mislila ni. Namesto tega pa si je takoj domislila v duhu, s kakim hohotom bi sprejele zgoraj tak nasvet, če bi ga bila objavila. Saj se je godilo tudi to, ko je bolehal gospod Dolinec; ali v sobani so se radi tega vendar ravno tako lepo zabavali.

Kar se tiče Vadvica, ta nikakor ni zahteval, da bi se odložila zabava. Samo to je prosil soprogo, naj bi ostala pri njem, naj bi mu žrtvovala ta večer. To se je godilo v prvo, kar sta bila poročena.

Lala je pritrdila, da ostane, dasi je bilo lahko uginiti, koliko jo je to stalo. Vsedla se je k moževu postelji v lepi spalni suknji, dajala mu zdravila in gledala ga s svojimi lepimi očmi, on pa je držal v dlaní njeno roko ter jo pritiskal včasih na razbeljena usta. In njeno dolgo gledanje ga je zabilo in spanje. — Zaspal je, navzlic temu, da so se zgoraj že oglašali glasbeni stroji, hoja, šum in ropot.

Po polnoči pa se je vzbudil; kajti strop nad njim je ječal pod mogami divjih plesalcev. Sveča je gorela na strani ne daleč od njega in pri njenem svitu je opazil, da Lalina postelja ni bila dotaknjena; pri durih hropeča sobarica pa ga je spomnila, da so jo deli sem za slučaj, če bi se prebudil.

Lala se torej ni mogla ustaviti skušnjavi ter je šla nališana na vrh.

Vadvic je hotel takoj vstati, se napraviti v plesno okolje ter stopiti na vrh v sredo med plesalec. Ali premislil se je; prsi so se mu dvigale, vzdihnil je, padel na podvzgljavje in bridko zaplakal.

"Ona nima sra! Ona me ne ljubi!" je ponavljal vsred trpkih solz. No, to so mu vsaj nekoliko olajšale sree; upokojil se je, in ko se je pred jutrom žena povmila, pa se je delal, kakor da bi trdo spal.

Za par dnaj je jel spet hočiti v žolo počevat, toda se bolj molčal in čemer. Nova misel se je bila ugnedila v njegovi zmešanosti glavi: Če ga žena ne ljubi, to ga morebiti tudi izdaja. In začel je gledati s sumljivim očesom mladimo, ki jo je obkroževala; — ljubosumnost mu je vtisnila svoje kremplje v srce, ki je bilo tedaj prosto saj od nje, in opazoval je vsako besedo, pogled, kretanje, poslušal razgovore, — ta podla strast utiskala je svoj znak v ta plemeniti značaj in postala mu nova mučiteljica. In izmisli si je zvijačo, da bi se prepričal o tem.

Ko je bila spet naznanjena zabava v njegovi hiši, je povedal ženi, da ne bo mogel biti poleg, ker tega večera ima učiteljsko sejo, ki se bo morda dolgo vlekla. Lala se je radovala vsled tega naznanila; kajti sitno ji je bilo moretne soprogo oko. Ni sicer mislila, da bi mu bila nezvesta, kajti nihče njenih čustilcev ni vzbujal v njej do zdaj posebnega čustva; ali tako malec — to ji je bila priljubljena zabava; le soprogo pričujočnost jo je ovirala v tem. In zdaj bi torej še to odpadlo — kakor je mislila.

Ali zmotila se je. Vadvic je kabinet se je tikal laboratorija; od tod so vedle zopet druge duri na stopnice; oba ključa je nosil Vadvic pri sebi. In ko so bili že začeli zabavo, je šel natihoma v laboratorij, odprl previdno duri svojega kabineda in tam pri njih je čakal, da niti vedel ni, česa. Ali nesreča je hotela, da ni čakal zastoj. In zvedel je, da njegov sum ni bil popolnoma neopravičen. In ker je bil naš Vadvic dober človek, poskrbel je, da nekomu ni bilo treba iskati niti durij, niti stopnic; in prišel je po njih tako hitro, da mu ništa bila ljuba niti ta naglica, niti ta način.

(Konec prihodnjič.)

SEMENA.

Obdelajte svoj še tako majhen vrt, imejte soljive zase in prihranite denar.

Kupite naša izvrstna semena in imeti boste svoja izvrstna soljiva.

Za mala vrtna nadimo 15 zavrtkov raznih semen, po 15c. za samo \$1.75, mesto \$2.25.

1. zavitke: vrtna pesa.....	15c.
2. zgodnja ali pozna zelja.....	15c.
3. rdeče zelje.....	15c.
4. korenje.....	15c.
5. dolge kumare.....	15c.
6. male kumare.....	15c.
7. zelena.....	15c.
8. bela ali rdeča repa.....	15c.
9. glavna solata.....	15c.
10. rmena ali bela čebula.....	15c.
11. bela ali rdeča redkev.....	15c.
12. simska redkev.....	15c.
13. zgodnja repa.....	15c.
14. paradajžnik.....	15c.
15. kavalji.....	15c.

Skupaj..... \$2.25
za samo \$1.75.

Zahtevajte cenik. Vsa naročila izvršino se isti dan, ko jih dobimo.

Pošljite moneyorder ali gotov denar v priporočeno pišmo, ako oblaševate, pošljete C. O. B. Kanadskih pramnik ne sprejemamo.

INTERNATIONAL SEED CO., 435 Fourth Ave., Pittsburgh, Pa.

Jugoslovanska Katol. Jednota

Ustanovljena leta 1898. — Inkorporirana leta 1900.

Glavni urad v ELY, MINN.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: MIHAEL ROVANŠEK, Br 251, Conemaugh, Pa.
Podpredsednik: LOUIS BALANT, Box 106 Pearl Ave., Lorain, Ohio.
Tajnik: JOSEPH FISHLER, Ely, Minn.
Blagajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn.
Blagajnik neizplačanih smrtnin: LOUIS COSTELLO Salda, Colo.

VEHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. JOS. V. GRAHEK, 843 E. Ohio St., N. E. Pittsburg, Pa.

NADZORNIKI:

JOHN GOUZE, Ely, Minn.
ANTHONY MOTZ, 9641 Ave. "M" So. Chicago, Ill.
IVAN VARGA, 5126 Natrons Alley, Pittsburgh, Pa.

POBOTOVNINI:

GREGOR J. PORENTA, Box 176, Black Diamond, Wash.
LEONARD SLABODNIK, Ely, Minn., Box 480.
JOHN BUPNIK, S. E. Box 24, Export, Pa.

PRAVNI ODBOR:

JOSEPH PLAUTZ, Jr., 432 — 7th St., Calumet, Mich.
JOHN MOVERN, 624 — 2nd Ave., W. Duluth, Minn.
MATT. POGORELC, 7 W. Madison St., Room 605, Chicago, Ill.

ZDRUŽEVALNI ODBOR:

RUDOLF PERDAN, 6024 St. Clair Ave., N. E. Cleveland, Ohio.
FRANK ŠKRABEC, 514 Yda, Station RFD, Box 17, Denver, Colo.

Vsi dopisi, tikajoči se uradnih zadev, kakor tudi denarne politizacije, naj se pošljejo na glavnega tajnika Jednote, vse politizacije na predsednika potoznega odbora.

Na osebna ali neuradna pisma od strani članov se ne boče odzivalo.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

POMLAD.

Zložil Franjo Neubauer.

1. POMLAD PRIHAJA.

V zlatu čolniku Vesna se vozi k nam čez morje. Lastovke lahke, slavčki nad čolnom brzini lete.

V svetle ji laske bilk je in travic venček zelen, zvončkov, trobentit, drobnih marjetic šopek vpleten.

Čolnic pristane: — stopi kraljica mlada na breg. Dahne: — iz dolov, z bregov izgine zadnji še sneg.

Trosi po tratih, trosi po gozdih evetje mlado. Dahne: — in breze, mlade neveste v popje gredo.

Stopa med večnim živim zelenjem smrekovih loz. Mlado ljubezni himno vznese poje ji kos.

Stopa med poljem: — v širnem kraljestvu sinjih višav vneto proslavlja drobni škrtanček večno Ljubav.

2. POMLADNE NOČI.

Kaj tako tiha si, kam si zamišljena noč? Kakor devojka v ljubezenske sanje,

in daljo zamišljena zroč. Kam si zamišljena? Niti ne dahneš, s krili ne zganeš!

Kakor ptičica kraljeva ponosna, kadar z raspetimi krili mimo vozi visoko se gor nad zemljo.

Kam si zamišljena? V evetje akacij, opojno dušičnih? V slavček glasov sladkost koprnicah?

Kam ti oko strmi, črna oko, polno skrivnosti globokih? Davaš, čarobna si najbolj tako, kadar brez diha, mirna in tiha vsa si zamišljena. Najbolj te ljubi duša tako, duša, ki sama zamišljena sanja, duša, ki sama skrivnost je brezdanja.

3. LUNI V PARKU.

Kakor ponosna kraljica prihajaš, pod voličanstvom ti slavolokom.

Stebri visoki so lipina debla, spletajo v vence nad teboj se voje, s cvetjem vonjivim opajajo te. Pot zmagovalno ti spremljajo slavci s petjem čarobnim, z nebeskimi glasi.

Ti pa s sijajnim prihajša obličjem, siplje svetelbo srebrno na pot. — Luna, še mojo mi stezo razsvetli, čiste mi luči po sreči razliji, da odbeži pred kraljico svetlobe zlobna kraljica teme iz srea!

S himno vzneseš potem te po zdravim, s himno vzneseš, z najlepšimi spevi.

Kakor te slavčeva pesem pozdravlja, divna kraljica pomladne noči!

S V E T.

Zložil Ksaver Meško.

Ko radosti boš polna, duša moja, poj! Ko boš otožna, z Bogom se porazgovori v molitvi zbrani v tihi noči, v prvi zori!

Ko boš preganjana pravici v kvar — neomajno stoj! A ko od nizkosti ljudi v zavisti zgoči boš po nedolžnem ranjena — prizemo molči!

Ko kaj naročate se na "Glas Naroda", največji slovenski dnevnik v Zdravstvenih črtah.

Dr. Koler

SLOVENSKI ZDRAVNIK
638 Penn Ave., Pittsburgh, Pa.



Dr. Koler je najstarejši slovenski zdravnik. Specializirani v Pittsburghu, ki ima 35-letno prakso v zdravstvu vseh velikih mestih.

Nastrahujejo krvni sravi s glavnimi zdravili. Spoznajte, če imate mononle ali mialurilke po telesu, v grlu, izpušanje las, bolečine v kotalci, prdite in izsilni vani boni kri. Ne čakajte, ker se bolezen ne zalenje.

Vsa možna boleznia zdravim po zdravilni metodi. Kakor hitro opazite, da vam preneha zdravje, ne čakajte, tavnvo prdite in jaz vam ga bom spet povrnil.

Hydronec ali vodna kilo zdravim v 30 urah in stez brez operacije.

Dobrotni zdravnik, ki povrnolje bolečine v krilu in hrbu in vseh tih pri puščanju voda, zdravim v gotovosti.

Resnostimom, trygaja, boleznia, o-čiščine, urvede, hruva in druge boleznia boleznia, ki zahtevajo vsake minute krvi zdravim v kratkem času in ni potrebno lahati.

Urudno ure: vsakdan od 9. ure od 4. ure do 1. ure večer v pošti od 1. ure od 1. ure do 4. ure večer.

S polno za dan. — Prilijte besede: — Ne ponavljajte si besede: zdravim samo možne osebe.

Bolečine na ledicah

zahtevajo takojšnje in skrbno zdravljenje, kajti le na ta način vam je zagotovljena nagla odpomoč. Priporočamo vam, da poskusite

Severa's Kidney and Liver Remedy

(Severovo zdravilo za obisti in jetra), kajti to je poznano zdravilo za zdravljenje obisti in nerodnosti v mehuru, urinarnih nerodnosti, oteklil nog in bolečin v hrbu, katere boleznia običajno povzročajo boleznia na obisti. Cena je 71 centov in \$1.25 in se dobi v vseh lekarnah.

Bolni živci

potrebneje razvedrila in nove moči. Ako se jim to ne da, tedaj postane boleznia kronična in se potem le počasi ozdravi. Poskusite

Severa's Nervoton

(Severov Nervoton) in priznalih bode, da je to izborna tonika in zdravilo pri zdravljenju nervoznosti, pobilosti, histerije, brezspanosti, nervoznega izrpanja in nervoznosti. Rabiti se mora, kadar koli se potrebuje kako živčno toniko za trudne žlice. Nikdar ne bodete tega obžalovali. Cena je \$1.25 in se dobi v lekarnah.

Izpuščaji

so poznani zaradi običajnih peklin in srbenja ter je to znamenje nečiste krvi. Ravno zdaj, spomladi, so ljudje običajno povdrzeni izpuščajem, ki skaze obraz in povzročajo splošno boleznia. Treba jim je čistilnih zdravil, ki odstranijo vzroke bolezni. Vsem takim, ki trpe na tem, priporočamo, da rabijo

Severa's Blood Purifier

(Severov Kričistilec), ki je izborna pomladansko zdravilo za kri. Ko se bo stičila kri, se ne bodo več tvorili izpuščaji, bule, ulesi, črne pike in bolečine, ki navadno sledijo, ako se je zanemarija kri. Vzemite ga vsako pomlad. Cena \$1.25 in se dobi v vseh lekarnah.

Berite, kar je pisal Mr. Frank Novaček iz Whitmouth Lake, Man., Canada: "Zelo sem trpel zaradi srbenja po telesu cele tri mesece. Zelo me je peklo in kri je kumala na nekaterih krajih, kot da bi bila prizadeta. Zaradi bolezni nisem mogel spati. Poskusil sem mnogo zdravil, pa vse je bilo zaman. K sreči a sem bral Severov Almanah in v njem o Severovem kričistilec. Severovem mazilu za kožo in Severovem mizu za kožo. Naročil sem ta zdravila in sem se pričel zdraviti kot je predpisano. Ko sem rabil ta zdravila, so izpuščaji izginiti in moje telo je zdravo kot nikdar poprej in ponoči lahko spim. Vaša zdravila pripravam vsakemu".

Severovo zdravilo se prodaja po vseh lekarnah. Ako jih ne imate, naročite dobri v vašem kraju, pošljite naročilo takoj na naslednjo:

W. F. SEVERA CO., Cedar Rapids, Ia.

Žene in deklice

bi morale imeti dobra in učinkovita zdravila, ki jim vzdržujejo njihov sistem v dobrem položaju in redu. V ta namen priporočamo

Severa's Regulator

(Severov Regulator) ki je pravi prijatelj žen in deklet v njihovih različnih boleznih. To vemo iz pisma, katere dobivamo iz vseh krajev dežele. L'inkuje naglo in pomaga regulirati delovanje celega sistema. Cena \$1.25 in se dobi v vseh lekarnah.

Kronično zaprtje

oslabi bolnika in povzroča morebiti še druge komplikacije. Zaradi tega je važno, da se takoj prepusti. Ako traja več kot en dan, je čas, da se poskuša pregnati. Rabite

Severa's Balsam of Life

(Severov življenjski balsam) ki je dokazal svojo vrednost pri zdravljenju zaprtja, slabosti, žlednih ali ledičnih bolezni. Je izborna prebavilna tonika in se mora rabiti v srez z drugimi zdravili pri zdravljenju različnih bolezni. Cena 65 centov in se dobi v vseh lekarnah.

Ali ste bolni?

Čitajte ta oglas in spoznajte resnico.
Jaz zdravim vse kronične bolezni možgih in žensk!

Dr. Cowdrick, specialista za X-zarke, nudi svojo službo možgih in ženskam, ki trpijo na kroničnih boleznih. Moj ured je popolnoma opremljen s najboljšimi znanstvenimi in modernimi električnimi stroji, katere se lahko dobi. Moj veliki stroj za X-zarke je zelo mogočen ter mi pogosto pokaže bolezni, ki niso razvidne vsled navadne preiskave.



MOJA PREISKAVA.
Moja služba in natančna preiskava vsakega bolnika, ki pride k meni, je eden izmed vzrokov mojega uspeha v moji stroji. Moje metode so različne od onih, ki se jih navadno uporablja. Zdravim vsakega bolnika na podlagi natančnega stanja in bolezni, na kateri trpi. Če po skrbni preiskavi vaše bolezni ne najdem, da vam morem pomagati, bom z veseljem storil to. Če vas pa na drugi strani ne morem sprejeti v zdravljenje, vas bom obvestil ter vam svetoval na najbolj prijeten način. Moja preiskava, vključno s uporabo stroja za X-zarke ter fluoroskopa, mi kaže vaše resnično stanje in bolezni. Moja konzultacija in preiskava je zastonj, če se podvzete mojemu zdravljenju.

POSEBNO OBVESTILO.
Potrebujem vašega zaupanja, hočem da se oglasite ter govorite z menoj glede svojih trbov v vašem lastnem jeziku. Zapišite si, da nisem navaden zdravnik, temveč specialist, z leti izkušnje v zdravljenju boleznih kot je vaša. Čim bolj kompletna je vaša bolezen, tem bolj se zanimam zanjo. Vsa moja zdravljenja so prijetna in nobena stvar ne boli ali povzroča veliko bolečin. Ko se oglasite, boste deležni moje pozornosti z eno samo mislijo, — da se vas spravi sopeski k zdravju v najhitrejšem mogočem času. Ne odlašajte to stvari, temveč se oglasite takoj. — Pozneje se boste kljub temu oglasili. Zakaj ne sedaj? Nikake pristojbine za konzultacijo in preiskavo, če se zdravite pri meni.

Vaš jezik tolačen.
DOKTOR COWDRICK CLEVELAND, O.
SPECIALIST
2047 E. 9. cesta. — 4. nadstropje. — Vzemite vpenjačo.
Uradne ure: — Vsaki dan: 9. zjutraj do 8. zvečer. V nedeljah in praznikih le od 10. zjutraj do 1. popoldne.

Kot smo že prej rekli, je bil bogat posestnik, poleg tega pa tudi ustanovitelj neke verske sekte, ki se je imenovala "sovrainik duha". — V Kavkazu je vse polno takih verskih sekt, skoraj v vsaki vasi je katera. — Ko se je bil onega večera prespal, je sklenil odpotovati v Semaho. Boljše bi bilo morda zanj, če bi potoval z obema častnikoma, toda tega ni hotel storiti, ker ni imel do Azanova nobenega pravega zaupanja.
V Semaho je pa hotel na vsak način priti. — Najel je torej malo jadrnico ter se odpravil dve uri kasneje za častniki. — Mornarjem je naročil, da čolna ne smejo prehiteti prej kot pa ponoči.
Ko se je znočilo, sta šla častnika prenočevati v neko obrežno kočico, jadrnica je pa dospela naslednjega dne zjutraj v Semaho.
Semaha ni veliko in navidez čisto brezpomembno mesto. — Stare hiše so se morale umakniti novim poslopjem, ki so bila pa zelo pomembno zgrajena. Tudi bogati mohamedanci so si dali zgraditi ruske hiše.
V mestu je nekaj kavarn, vojašnice in skladišče. — Nek kavalerijski častnik, hraber mož, je bil policijski šef in poleg guvernerja najuglednejši človek v mestu.
Gregor Ivančič se je torej odpravil k njemu, potrkal na vrata in vstopil.
V salon je stopil možko in ponosno in niti svete podobe na steni ni pozdravil.
— Moj dragi prijatelj — je rekel dolgo pot imam za seboj. — Svoje potovanje sem začel v Carigradu, večeraj sem bil pa v Poti. — Sedaj sem si privoščil uro počitka in vam voščim dobro srečo.
— Pozdravljeni — je odvrnil policijski komisar Pavel Petrovič — pristržno pozdravljeni! — No, kako je kaj?
— Zahvalim, s kupčijo sem imel še precej sreče.
— Povejte mi torej vse podrobnosti — je odvrnil Pavel Petrovič — povejte mi vse podrobnosti. — Preko kolen je položil velik rdeč robec, odprl je tobakiro ter si nasačil v nos tobaka.
— Stvar je taka. — Ko sem se pred dvesti meseci poslovil od vas, sem odšel v Redukale ter se sestal tam z Armeneem, s katerim sem se dogovoril. — On mi je pojasnil celo zadevo. On in njegovi pomočniki so kupili res za slovo eno šest malih deklet in štiri male dečke. On upa, da bo izmed teh desetih upalnih otrok najmanj pet izvredno lepih, ko bodo enkrat dorasli. — Nekaj posebnega je pa mlada deklica, katero je bil kupil samo za en kos kruha.
— Tako se mora delati, da, draga duša! — je vzkljnil Pavel Petrovič.
— Armenee mi je tudi povedal, da je lansko leto svoje blago že skoraj razprodal in da je to blago, ki ga ima sedaj, najboljšje izmed vseh.
— On je pameten človek, pameten človek — je zadovoljno mrmral komisar.
— V sled tega si je najel malo hišo, kjer stanuje s svojo ženo in s temi otroki. — O dveh dekletih in dveh dečkih pravi, da so njegovi otroci, ostali pa otroci njegovih bratov in sestra.
— Tako, tako!
— Preskrbel jim je vse, papirje, listine, potne liste in sploh vse, kar je potrebno. — Jaz sem videl v njegovih knjigah čene in vam po pravici povem, da ni bilo drago.
— Nadaljuj, nadaljuj!
— Armenee je najel nekega ruskega in francoskega učitelja ter neko švicarsko guvernanto. — Stroški bodo precejšnji, pa se jih bo že nekako prestalo. Ti otroci bodo torej vzgojeni po evropskem načinu in ko se bodo vrnili v domovino, bodo res lahko kaj dosegli.
— Ta Armenee je pa res prebrisana glava. — To je pravo človekoljubje, to je prava ljubezen do bližnjega.
Gregor Ivančič mu je pritrdil, potegnil iz žepa šop bankovcev, prijatelja sta se zatopila v račune ter priredela deliti dobiček.
Ko sta končala, je poklical policijski šef žganja na mizo, in Gregor Ivančič je začel govoriti.

(Dalje prihodnjici.)

REMEMBER THE DAYS

SUNDAY	ONE MEAL WHEATLESS	THURSDAY	ONE MEAL WHEATLESS
MONDAY	ALL MEALS WHEATLESS	FRIDAY	ONE MEAL WHEATLESS
TUESDAY	ONE MEAL WHEATLESS	SATURDAY	ONE MEAL WHEATLESS
WEDNESDAY	ALL MEALS WHEATLESS		

Na znanje.

Položaj je tak, da ne moremo sedaj nič več pošiljati denarja vojnim ujetnikom in beguncem.

Po novi postavi zamore z malimi zneski podpirati avstrijske, nemške, bolgarske in turške vojne ujetnike, begunce in podanike le tak človek, ki je ameriški državljan, in mora v to svrhu dobiti dovoljenje od War Trade Board in Washingtona **Tvrda FRANK SAKSER.**

VABILO
na **VELIKO VESELICO**, katero priredi **S. S. P. ZVEŽA ŠTEV. 125** v Greensburgu, Pa., v soboto dne 27. aprila 1918 v dvoranji gospe Mary Mihene na Haydensville. Začetek točno ob 6. uri zvečer. Vstopnina za moške \$1.00; dame proste.
Tem potom vlijudno vabim vse člane S. S. P. Zveze in člane sodnih društev ter vse rojake in rojakinje iz greensburške okolice, da se kar najbolje-mogoče v obilnem številu vdeležite naše letne veselice ter nam pripomoroje do sijajnejšega uspeha. Za dober prižretek in okusno pijačo bo preskrbljeno.
Ker je čisti dobiček namenjen v društveno blagajno, se je pri zadnji seji dne 14. aprila sklenilo, da vsak član naše postaje prispeva \$1.00, četudi se ne vdeležijo veselice, izvenšini bolnikov.
Torej na svidenje 27. aprila! Frank Poljanec, tajnik. (23-24-4)

Rojaki narečate se na "Glas Narodnih državah".
Kje se nahaja MAT. SEIJAM? Pred tremi meseci je delal nekje v Pennsylvaniji. Ako sam čita te vrstice, naj se oglasi, ker žita se mislim seliti, zato želim, da vzame svoje stvari, ki jih je pustil, ko je bil z Marinčičem pri meni na boardu. Pokojnega sem jaz spravil. — Joseph Simić, Box 132, Middleton, W. Va. (23-25-4)

Rada bi izvedela za naslov svoje sestre rojene IVANE JANEŽIČ v vasi Kamni Vrh, Sveti Križ pri Litiji na Dolenjskem. V Ameriki se nahaja okoli 11 let. Zdej je omožena v mestu Kenosha, Wis. Ker mi ni znan nje naslov, prosim cenjene rojake, ako kdo ve, da mi blagovolji naznaniti, za kar mu bom zelo hvaležna. Ako pa sama čita ta oglas, prosim, da se mi javiš, ker želim k tebi na obisk. — Mrs. Aloisia Cegljar, Box 281, Mosontown, Fayette Co., Pa. (20-24-4)

DOGARJE SE POTREBUJE.
Dovolj dobrega lesa. Trajno delo, plača zelo dobra.
Max Fleischer, 258 Lewis St., Memphis, Tenn. (8-4-75)

ZA \$300.00
se kupi 50 akrov farmo, hišo, skedenj, les, pridčke, orodje in nekaj oprave. Pišite po cenik.
Wm. A. Wilcox, Waterly, R. I.

Rad bi izvedel za naslov svojega brata ANTONA MOHOVIČ. Nahaja se nekje v Pueblo, Colo. Če kdo ve, naj mi naznani, ali naj se pa sam oglasi. — John Mohovich, Box 15, Trommald, Minn. (20-26-4)

Dr. LORENZ.
Jaz sem edini slovenski govoreči specialist možgih bolezni v Pittsburghu, Pa.

Uradne ure: dnevno od 9. do popoldne do 8. ure zvečer. V petkih od 9. do popoldne do 2. popold. V nedeljo od 10. do 2. popold.
DR. LORENZ.
Specialist možgih bolezni, 644 Penn Ave. II. nadst. na ulico, Pittsburgh, Pa.

Baron Gutsch umrl.
Amsterdam, Nizozemsko, 23 aprila. Kakor pravi neko današnje poročilo z Dunaja, je tam umrl bivši avstrijski ministrski predsednik baron Gutsch pl. Frankenthurn.

Kupite
zemljišča za kmetijstvo od države Minnesota po \$7.50 akor. Svet je v ravnini, prst je črna — sam smoj — kauali in pota že naravnjeni. Kot naplčilo se prejmejo Liberty Bonds v point vrednosti. Čas za nakup je do 15. julija 1918. Za pojasnila pišite na:
W. & S.
Room 1112 - 112 West Adams St. Chicago, Ill.

SPODAJ OMEMENJI ROJAKI IN ROJAKINJE, kateri imajo v rokah naša potrdila za denarne pošiljave, s številka mi, kakor so označene pod imenom, naj blagovolijo naznaniti prikomogoče svoj natančen naslov radi važne zadeve. Pisniš, katera smo jim poslali, so se nam povrnila.

Bechnik Frank No. 329639	Gubert Giuseppe No. 323035	Pintar No. 330648
Bartol J. No. 330733	Kastelle John No. 44708	Samide Frank No. 330721
Bear Dan. No. 260638	Kovač Frank No. 260641	Sinčič John No. 330763
Bosens Mary Miss No. 330063	Kušič Matija No. 45015	Spaniček Bozi No. 332894
Bobič Vajo No. 260583	Merkun Anton No. 331355	Starčević Johana No. 331076
Boškovič Djuro No. 260581	Mikolič John No. 332323	Tehler Anna No. 332894
Braun Mary No. 260643	Modie Ivan No. 328720	Turk Charles No. 330351
Dolar Valentia No. 330086	Novak Rozi No. 45313	Turk Ivan No. 260647
Elender Vincenc No. 206241	Oswald Joe No. 260631	Turk Jernej No. 332741
Grgurič Blaž No. 260578		Žagar Frank No. 44273

Veliki vojni atlas
vojskujočih se evropskih držav in pa kolonijjskih posestev vseh velesil.
Obsega 11 raznih zemljevidov.
CENA SAMO 25 CENTOV.
STENSKO MAPO CELE EVROPE \$3.00.
VELIKO STENSKO MAPO, NA ENI STRANI ZDINJENE DRŽAVE IN NA DRUGI PA OBLI SVETI. CENA \$3.00.
ZEMLJEVID PRIMORSKE, KRANJSKE IN DALMACIJE Z MEJO AVSTRO-OGRSKE Z ITALIJO. — CENA JE 25 CENTOV.
Naročila in denar pošljite na:
Slovenic Publishing Company
82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

CENIK KNJIG
katere ima v zalogi
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY
82 Cortlandt St., New York, N. Y.

POUČNE KNJIGE:	Življenje na avstrijskem dvoru ali smrt cesarjeviča Rudolfa	\$1.75
Ahnov nemško-angl. tolmáč vesnan		\$1.50
Hitri računar (nemško-angl.) vesnan		\$1.50
Poljedelstvo		\$1.50
Sadnjeja v pogovoru		\$1.25
Zabavljiv nemško-slov. slovar		\$1.25
SABAVNE IN RAZNE DRUGHE KNJIGE:		
Hipnotisem		\$1.50
Dol s orodjem		\$1.50
Dve zalogi: "Carljeva Zeniter" in "Trije Zeniter"		\$1.25
Meslja 2 svežak		\$1.50
Pod Robom Sl. Večernak		\$1.50
Postrežba bolnikom		\$1.50
Socijalna demokracija		\$1.50
Triza ul in trtoraja		\$1.50
Umma živinoreja		\$1.50
Veliki slovensko-anglški tolmáč		\$2.00
Zdrženih držav mali		\$1.50
Trojka		\$1.50
Vojna na Balkanu 18 svat		\$1.50
Zgodovina c. kr. pošpolka št. IV s slikami		\$1.50
znan.		\$1.50
Zdrženih držav stonska mapa, na drugi strani pa cali svet		\$2.00

Poleg tu navedenih knjig imamo pa še nekaj raznovrstnih listov po en ali dva svežak.

SLOV. DELAVSKA
Ustanovljena dne 16. avgusta 1908.
PODPORNA ZVEŽA
Inkorporirana 22. aprila 1909 v državi Paen.

Sedež: Johnstown, Pa.

GLAVNI URAĐNIKI:
Predsednik: IVAN PROSTOR, 1098 Norwood Rd., Cleveland, Ohio.
Podpredsednik: JOSIP ZORKO, R. F. D. 2, Box 113, West Newton, Pa.
Glavni tajnik: BLAŽ NOVAK, 634 Main St., Johnstown, Pa.
1. Pom. tajnik: FRANK PAVLOVIČ, 634 Main St., Johnstown, Pa.
2. Pom. tajnik: ANDREJ VIDRICH, 20 Main Street, Conemaugh, Pa.
Blagajnik: JOSIP ZELE, 6562 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.
Pom. blagajnik: ANTON HOČEVAR, R. F. D. 2, Box 27, Bridgeport Ohio.

NADZORNI ODBOR:
Predsednik nadzor. odbora: JOSIP PETERNEL, Box 95, Willock, Pa.
1. nadzornik: NIKOLAJ POVŠE, 1 Grab St., Numrey Hill, N. S. Pittsburgh, Pa.
2. nadzornik: IVAN GROŠELJ, 885 E. 137th St., Cleveland, Ohio.

FOROTNI ODBOR:
Predsednik porot. odbora: MARTIN OBERŽAN, Box 72, East Mineral, Kana.
1. porotnik: FRANC TEROPČIČ, R. F. D. 3, Box 146, Fort Smith, Ark.
2. porotnik: JOSIP GOLOB, 1916 So. 14th St., Springfield, Ill.

VRHOVNI ZDRAVNIK:
Dr. JOSIP V. GRAHEK, 843 E. Ohio St., Pittsburgh, Pa.
Glavni urad: 634 Main St., Johnstown, Pa.

URADNO GLASILO:
"GLAS NARODA", 82 Cortlandt Street, New York City.

Cenjena društva, ostroma njih uradniki, so vlijudno prošeni, pošiljati vse dopise naravnost na glavnega tajnika in nikogar drugega. Denar naj se pošlje edino potom Poštnehi, Expresshi ali Bančnih denarnih nakamit, nikakor pa ne potom privatnih čekov. Nakaznice naj se naslovijo: Blaž Novak, Conemaugh Deposit Bank, Conemaugh, Pa. In tako naslovljene pošiljajo s mesečnim poročilom na naslov gl. tajnika. V slučaju, da opazijo društveni tajniki pri poročilih glavnega tajnika kake pomanjkljivosti, naj to nemudoma naznanijo uradu glavnega tajnika, da se v prihodnje popravi.

Plesalka iz Šemahe
FRANCOSKI SPISAL G. GOBINEAU.
Za "Glas Naroda" J. T.

(Nadaljevanje.)

— Meni se pa zli prijatelj, — je rekel Azanov, — da nimamo nobenega posebnega vzroka odkriti tej ženski zmožnosti in lepote. — No, kakor hočete. — Meni je pa njena zgodovina zelo dobro znana. — Pred leti sem se sestal z nekim infanterijskim častnikom, ki jo prav dobro pozna. Plesalka je potomka nekega lesziškega plemena, in kot vam je znano, ni to plemo na posebno dobrem glasu. Ko je bila stara tri ali štiri leta, so jo našli vojaki v neki vasi. Čepela je poleg trupla svoje mrtve matere, katero je ležala preko trupla ustreljenega častnika. Za dekleta se je zavzela žena nekega častnika ter jo sklenila po evropsko izobraziti.

Z njo so jako ljubeznivo postopali, lepo so jo oblačili in uživala je ravno tako vzgojo kot ohe domači hčerki. Imela je tudi vzgojiteljico, ki je zanjo skoraj bolj skrbela kot za ohe domači hčerki. V kratkem času se je priučila rusčini, francosčini in nemščini. Najrajše so se zabavala s tem, da je pomakala mlade mačke v vrolo vodo. Ko je bila stara deset let, se je sprla z domačo hčerko ter jo z žepnina nožena ranila na licu. Sreča, da se je zgodilo samo to, kajti nameravala ji je izkopati ohe očesi.

To je pa zadostovalo generalovi vdovi. Dala ji je nekaj denarja ter jo izročila neki mohamedanski ženski.

Ko je bila Umm Djehan stara štirinajst let je ušla iz Djerhana kjer je stanovala njena rediteljica. — Dve leti niso več vedeli zanjo.

Sedaj se nahaja v družbi plesalec, in gospa Furugh el Hosnet jo prištevata med najlepše in sposobnejše članice svoje družbe. Marsikdo je že hotel zapeljati Umm Djerhan, pa se dosedaj še nikomur ni posrečilo.

Azanovu se je ta zgolba zelo dopadla in je hotel da bi se začel tudi Moreno zanimati za to žensko. Moreno je imel pa še od doma ranjeno sree in se mu ni pripovedovanje o tej propadli osebi popolnoma nič dopadlo.

Ker je torej molčal, ga je začel Azanov nekoliko postrani gledati in se je tembelj navduševal za lepo plesalko, čimveč šampanjca je popil.

Po kosilu sta odšla Francoza in Madžar v svoje sobe; isto je storil tudi Moreno.

Azanov in dva ostala gosta so začeli igrati z madamo Marron (Aine) karte, dočim jih je Gregor Ivančič postrani gledal ter pil svoje žganje.

Naenkrat je zbudil igrance iz zamišljenosti močan ropot. Ozrli so se ter videli Gregorja Ivančiča ležati po dolgem na tleh. Revče se je bil toliko napil, da je omagal.

Ker je bila ura že dve, so se vsi podali k počitku.

Ob petih zjutraj je nek služabnik potrkal na vrata Morenove sobe ter naznanil gostu, da je čas za odhod. — Par trenutkov pozneje se je pojavil na hodniku tudi Azanov.

Vojaški plašč mu je visel preko ram, sprajeo je imel odpeto, laso nepočesane. — Bil je bled in je neprestno zehal.

— No, prijatelj, — je rekel Don Juan Moreno — midva morava torej odpotovati? — Ali vedno tako zgodaj vstajate? — To je prokleta navada. — Hej, Juri, prinesi steklenico šampanjca, da bova zopet prišla v red. — Če ne boš takoj prinesel, ti bom razbil vse kosti.

— Ne, hvala — je rekel Don Juan Moreno — ne šampanjca. — Sedaj je še skrajni čas, da odpotujeva. — Ali nič ne mislite na svojo dolžnost?

— Seveda mislim na svojo dolžnost, toda v prvi vrsti se smatram za poštenjaka in nočem začeti dneva kot ga začenjajo lopovi.

— Le pojdiva, le pojdiva, čas je že.

Pionirski častnik se je dal pregovoriti in začel polglasno peti neko pesem. Jagodah, ki je bila tedaj v Kavkazu v navadi. — Tako sta se približala k reki, po kateri sta imela odpotovati.

Moreno je bil pa zelo presenečen, videč, da so jima dali na razpolago samo ozek čoln in štiri hipace. — Čudno se mu je zdelo, da hipace nimajo nobenih vesel. Ko je pa zapazil v rilcu čolna dolgo vrvo, mu je bilo takoj vse jasno. — Vedel je, da bodo stopali hipace po bregu, dočim bo čoln v vodi in ga bodo vlekli seboj s pomočjo dolge vrvi.

Ko sta sedla v mal šotor, sta stopila dva hipace v čoln ter ga začela s pomočjo dolgih drogov odvrčati od brega. Ostala dva sta pa vlekla za vrvo. Okolica je bila krasna, toda naših dveh znanecov ni posebno zanimala. — Vožnja je bila dolga in utrudljiva.

Na tem mestu se nam zdi potrebno še nekaj omeniti o Gregoru Ivančiču.